

# 大 连 外 国 语 学 院

## 二〇〇二年攻读硕士学位研究生入学考试试题

学科专业 英语语言文学 外国语言学及应用语言学（英语、韩国语）

考试科目 日本語（二外）

考生请注意：答案写在试卷上无效，必须写在答题纸上。

問題一、次の文の下線をつけた漢字を仮名に直してください。

(0.5×20=10)

1. 部屋を掃除する
2. 態度が乱暴だ。
3. 問題は簡単だ。
4. 八百屋の野菜は安い。
5. 雨が多く降る時期を梅雨と言う。
6. 先生が発音するとおりに、声を出してみた。
7. 次の試験が不安でならない。
8. 交通事故によって、車が渋滞している。
9. 信号の故障によって、電車が遅れた。
10. 地域の気象を自動的に観測する。

問題二、次の文の下線をつけた仮名を漢字に直してください。

(0.5×20=10)

1. 中国のしゃかいは、まだこうれいかしているとは言えない。
2. いりょうひの額はきゅうげきに増えている。
3. ろうじんをふようする。
4. おやとべっきよする。
5. 漢字と仮名という2種類のもじを使う書き表し方がていちゃくした。
6. ひつような言葉をりかいする。
7. 日本はこうこくに費やしているひようは多い。
8. おちゅうげんもおせいぼももともと宗教行事だった。
9. おせわになった人にかんしゃのしるしとして、贈り物をする習慣がある。
10. だいたんできばつなこうこくが人気を集める。

問題三、次の\_\_\_\_\_にはどんな言葉を入れたらよいか。

①②③④から最も適当なものを一つ選びなさい。

(1×10=10)

1. ずいぶん \_\_\_\_\_ にくい地図ですね。

- ①わかる      ②わかり      ③わから      ④わかって

2、田中さんは \_\_\_\_\_ そうな本を読んでいます。

- ①難しい      ②難し      ③難しく      ④難しくて

3、そんな夢の \_\_\_\_\_ 話は、うそだと思います。

- ①ようで      ②ような      ③ように      ④ような

4、パーティーのために、いろいろ準備を \_\_\_\_\_ おきました。

- ①する      ②した      ③して      ④し

5、家を \_\_\_\_\_ とした時、電話がかかってきました。

- ①出      ②出て      ③出よう      ④出るよう

6、日本では、靴を \_\_\_\_\_ まま、部屋に入ってはいけません。

- ①はく      ②はいた      ③はいて      ④はき

7、私はあいさつをするのはいやでしたが、母は私にあいさつを \_\_\_\_\_。

- ①させました      ②させてあげました  
③されました      ④させてもらいました

8、面白い映画だと聞いたので、 \_\_\_\_\_ 見たいです。

- ①たぶん      ②そんなに      ③ぜひ      ④きゅうに

9、おなかが空いていたので、冷蔵庫の中の食べ物を \_\_\_\_\_ 食べてしまいました

①すっかり ②びっくり ③ぐっすり ④はっきり

10、私は日本に来てから \_\_\_\_\_ この家に住んでいます。

①もっと ②きっと ③ずっと ④やっと

問題四、次の \_\_\_\_\_ にはどんな言葉をいれたらよいか。

①②③④から一つ選 んでください。(1×20=20)

1、読んだら、感想 \_\_\_\_\_ きかせてください。

①は ②が ③で ④を

2、田中先生は、現代の中国 \_\_\_\_\_ 興味がおありに

なるそうです。

①を ②に ③が ④で

3、困ったことがあったら、いつでも相談 \_\_\_\_\_ 乗り

ますよ。

①で ②へ ③に ④を

4、小説や詩のようなものも、日本語 \_\_\_\_\_ 読みたいです。

①を ②で ③は ④が

5、話が弾んで、あさって \_\_\_\_\_ 日曜日に歌舞伎を見

に行くことになった。

1. は ②の ③が ④で

6、もうちょっと \_\_\_\_\_ 転びそうになりました。

①を ②の ③で ④は

7、足りない \_\_\_\_\_ 困るので、多めに用意しておいて  
ください。

1. は \_\_\_\_\_ ②の \_\_\_\_\_ ③が \_\_\_\_\_ ④と \_\_\_\_\_

8、かささぎが天の川 \_\_\_\_\_ 橋をかけます。

①を \_\_\_\_\_ ②と \_\_\_\_\_ ③に \_\_\_\_\_ ④で \_\_\_\_\_

9、若者と織姫は1年に1回だけ、この橋の上 \_\_\_\_\_  
会うことができる。

①に \_\_\_\_\_ ②で \_\_\_\_\_ ③が \_\_\_\_\_ ④と \_\_\_\_\_

10、不思議なことに答えはどれ \_\_\_\_\_ 10になります。

①と \_\_\_\_\_ ②は \_\_\_\_\_ ③から \_\_\_\_\_ ④も \_\_\_\_\_

11、あなたのせいで、彼が失敗したのではありませんから、  
そんなに気にする \_\_\_\_\_ はありませんよ。

①もの \_\_\_\_\_ ②こと \_\_\_\_\_ ③しか \_\_\_\_\_ ④ほど \_\_\_\_\_

12、この時間はバスが遅れる \_\_\_\_\_ がありますから、

電車で行った方がいいでしょう。

①せい \_\_\_\_\_ ②おそれ \_\_\_\_\_ ③わけ \_\_\_\_\_ ④ため \_\_\_\_\_

13、彼の言った \_\_\_\_\_ やって見たんですが、あまりう

まくできませんでした。

①とおり \_\_\_\_\_ ②せいで \_\_\_\_\_ ③おかげで \_\_\_\_\_ ④ばかりに \_\_\_\_\_

14、病人はわるくなる\_\_\_\_\_で回復の見込みはありません。

- ①おそれ      ②せい      ③一方      ④ばかりに

15、雨が降りそうですね。降らない\_\_\_\_\_に買い物に行

ってきましょう。

- ①うえ      ②最中      ③よう      ④うち

16、あの人は体が大きい\_\_\_\_\_、力は全然ありません。

- ①あまり      ②ばかりに      ③くせに      ④ほど

17、山は上へ行く\_\_\_\_\_、気温が下がります。

- ①たび      ②かぎり      ③ほど      ④一方

18、この雑誌は若い女性\_\_\_\_\_作られていますが、男

性が読んでも面白いかもしれません。

- ①に対して      ②向けに      ③を中心に      ④に沿って

19、彼はたった半年日本にいた\_\_\_\_\_のに、日本のこ

とをよく知っています。

- ①わけだ      ②にきまっている

- ③しかない      ④にすぎない

20、ショックの\_\_\_\_\_病気になってしまった。

- ①ことから      ②ものだから      ③あまり      ④おかげで

問題五、次の文を読んで、後の問いに答えてください。答え

は1. 2. 3. 4から最も適当なものを一つ選びなさい。

(2.5×8=20)

日本人の生活習慣も、時代とともに変わっていく。ほんの少し前までは、春やになると、畳を乾燥させるために、家の中から畳を外に出す光景があちこちで見れたものである。どんなに忙しい生活をしている人でも、①これだけは続けてきた。畳は暮らしの中に季節感を作り出していたのである。

最近では、②畳が見られなくなってきた。畳の上に座る、畳の上で家族みんなで食卓を囲む、畳の上にふとんを敷いて眠る。客が来れば、その畳の上に手をつけてあいさつする。それがあたりまえだった生活は、つい昨日のことである。畳は日常の生活と共にあったのである。

畳という言葉は、古い時代の文学や記録にも出ている。

③昔から日本人の生活の中にあつたものと考えてよいのである。うが、そのころは、床に敷く布や毛布のようなものを畳と呼んでいたらしい。そして、使わないときはたたんでしまっていた。(④)、「たたむ」ものだから畳という言葉が生まれたのだらうと思われる。

また、昔の詩にこうある。「旅に出た人の使っていた畳は動かしても汚してもならない」と。なぜなら、人は旅に出ている

ときでも故郷に自分の心を残しており、その心は畳の上にも残っている。その畳を留守の間大事にしないと、旅で危険な目にあったり、⑤病気になったりする、と信じられていたからだ。昔は、畳は一人一人が自分だけで使うものだったのである。

やがて時代は変わり、畳は次第に現在のような形と大きさのものになっていく。一人の人が寝られるぐらいの大きさが畳一枚の標準となり、それに合わせて部屋の大きさも決められるようになった。どんな部屋でも、「四畳半」とか「六畳」というように、畳を組み合わせて敷くことができる大きさになったのである。また、畳の素材も、湿気の多い日本に合うように工夫されていった。

最近ではすっかり目立たなくなった畳も、長い歴史を持ち、日本の生活文化と深いつながりをもっているのである。

問1 ①「これ」は何を指しているか。

- 1 生活習慣を時代とともに変えること。
- 2 畳を外に出して干すこと。
- 3 あちこちで畳をみること。
- 4 忙しい生活をする事。

問2 ②「畳がだんだん見られなくなっている」というのは、どのような意味か。

- 1 畳の大きさが小さくなった。
- 2 畳が一般的になった。
- 3 畳をまったく掃除しなくなった。
- 4 畳があまり使われなくなった。

問3 ③「昔から日本人の生活の中にあつた」とあるが、昔の畳はどのようなものだったのか。

- 1 布や毛布とともに使うものだった。
- 2 現在の畳と同じものだった。
- 3 使わないときはたたんでおくものだった。
- 4 旅に出るときに持っていくものだった。

問4 ( ④ ) に入れる言葉を次の中から選びなさい。

- 1 つまり      2 ところ      3 さて      4 けれども

問5 ⑤「病気になつたりする」とあるが、誰が「病気になつたりする」のか。

- 1 旅に出た人
- 2 家にいる家族
- 3 畳を汚した人
- 4 畳を動かした人

問6 第4段落で筆者一番言いたいことはつぎのどれか。

- 1 畳は神様とおなじだった。

- 2 畳は個人が自分のものを持っている。
- 3 畳は長い歴史を持っている。
- 4 畳は汚したりしないように注意して使った。

問7 畳の大きさは何を基準に決められたか。

- 1 昔の人の標準的な背の高さ
- 2 一人の人が持つことのできる重さ
- 3 昔の布一枚の大きさ
- 4 人が寝るときに必要な広さ

問8 この文章に題をつけるとすれば、次のどれが適切か。

- 1 畳と日本人の故郷
- 2 畳と日本人の生活
- 3 たった見と日本の気候
- 4 畳と日本の旅

問題六、次の日本語を中国語に訳してください。(3×5=15)

- 1、先生がいくら説明しても、生徒たちは首をかしげていた。
- 2、母は、孫の誕生を首を長くしてまっている。
- 3、これまで目にしたことのない美しい景色に、誰もが感動した。
- 4、温泉のある所は、美しい山やかかわなど、自然の景観にもめぐまれているから、「湯治」は昔の人にとって数すく

ない娯楽の一つでもあった。

- 5、日本人は世界でもとりわけ風呂好き名民族と言われているが、温泉が日る本人の風呂好きという性格を作ったといっても過言ではないだろう。

問題七 次の中国語を日本語に訳してください。(3×5=15)

- 1、日本的国土只占地球陸地的四百分之一。
- 2、這次要和佐藤去箱根的温泉。
- 3、日本の国家公園一般都有火山和温泉。
- 4、与金錢利益無関的公共広告既然是広告、对時代的潮流不能熟視無睹。
- 5、梅雨季節气温高、湿度也大,所以感到十分悶熱。